

УДК 821.111(73)

РусакOVA К.О., аспірантка, спеціальність 035 Філологія**Науковий керівник: Ліпіна В.І., д.філол.н., проф., зав. кафедри порівняльної філології східних та англомовних країн***(Дніпровський національний університет імені Олеся Гончара, м. Дніпро, Україна)***ОСОБЛИВОСТІ ВИЗНАЧЕННЯ КИТАЙСЬКО-АМЕРИКАНСЬКОЇ
ЛІТЕРАТУРИ**

Китайсько-американська література як складова азійсько-американської літератури та американської літератури загалом стала відомою на теренах літературознавства лише в 1970-х роках [4]. Поштовхом до переосмислення значущості творів, написаних людьми з китайським корінням, став рух за громадянські права в США 1960-х років [3]. Згодом це сприяло видавництву антологій прозових та поетичних творів азійсько-американських письменників. Відомий американський письменник і драматург китайського походження Френк Чін у передмові до антологій «Айїїїїї! Антологія азійсько-американських письменників» («Aiiieeeee!: An Anthology of Asian-American Writers», 1974) зауважив, що не місце народження письменника має визначати приналежність його творчості до галузі китайсько-американської літератури. Він вважав, що мірою азійсько-американської природи творів має бути «народження чуттєвості» («the birth of sensibility»). У поняття «чуттєвість» Френк Чін вкладав не особистий досвід життя в Китаї, а дослідження китайської історії, культури, філософської думки, проведені письменником, ретельно зібрана ним інформація, втілена у літературному творі [2].

Ширлі Геок-лін Лім та Емі Лім у збірці есеїв «Прочитання азійсько-американської літератури» («Reading the Literatures of Asian America», 1992) суттєво розширили поняття азійсько-американської літератури, вбачаючи у ній явище цілісне [3]. Вони вважали за необхідне вивчати такі твори з історичної точки зору, тож включили до переліку твори написані азійськими мовами, автобіографії освічених емігрантів у першому поколінні і навіть нотатки азійських туристів у Сполучених Штатах Америки.

Кінг-Кок Чун та Стен Йогі у книзі «Азійсько-американська література: анотована бібліографія» («Asian American Literature: An Annotated Bibliography», 1988) асоціюють азійсько-американську літературу зі всією північноамериканською азійською літературою [1]. Таке широке бачення дослідники пояснюють тим, що ця література знаходиться лише на початковому етапі формування, тож місце народження, покоління еміграції письменників не є важливим.

У розумінні сучасних науковців, при визначенні китайсько-американської літератури неможна розділяти китайську та американську частини літературних творів письменників-емігрантів, оскільки китайськість – це їх фундамент, а американськість – їх дім [4]. Без будь-якої зі складових така література не зможе повноцінно існувати, а тому повинна містити твори як англійською, так і китайською мовами, написані у США, незалежно від місця народження автора.

Перелік посилань:

1. Cheung K., Yogi S. (Eds.). Asian American Literature: An Annotated Bibliography. New-York: Modern Language Association of America, 1988. 276 p.
2. Chin F., Chan J.P., Inada L.F., Wong Sh. (Eds.). Aiiieeeee!: An Anthology of Asian-American Writers. Washington: Howard University Press, 1974. 264 p.
3. Lim S. G., Amy Ling (Eds.). Reading the Literatures of Asian America. Temple University Press, 1992. 395 p.
4. Su X., Gopal R. A/p. An Overall Review on Chinese American Literature Study. *International Journal of Academic Research in Business and Social Sciences*. 2023. 410–421 pp.